

Hanoi, 30th March 2022

NOTICE OF OFFEROR SELECTION RESULT
THÔNG BÁO KẾT QUẢ LỰA CHỌN NHÀ CUNG CẤP
Package: Purchase of Imported Coal for 3rd time (NK03/2022).
Gói thầu: Mua than nhập khẩu đợt 3 (NK03/2022).

To/Kính gửi:

- JSW International Tradecorp Pte Ltd;
- PT Global Bara Unggul;
- Wel-hunt Materials Enterprise Co., Ltd.

Pursuant to Decision No. 421/QĐ-TMB dated 30th March 2022 signed by General Director of Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company regarding the approval of Offeror selection result for Package: Purchase of Imported Coal for 3rd time (NK03/2022);

Căn cứ Quyết định số 421/QĐ-TMB ngày 30/03/2022 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà cung cấp gói thầu: Mua than nhập khẩu đợt 3 (NK03/2022);

We, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company are pleased to inform Offerors about the result of Offeror selection for the above Package as follows:

Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo tới các nhà thầu về Kết quả lựa chọn nhà cung cấp gói thầu trên như sau:

1. The selected Offeror: Wel-hunt Materials Enterprise Co., Ltd.
1. Nhà cung cấp trúng thầu: Công ty Wel-hunt Materials Enterprise Co., Ltd.
2. Winning price:
2. Giá trúng thầu:
 - Winning unit price: 197.00 USD/MT basis Net calorific value (ARB) 5,200 kcal/kg, CFR Hongai/Cam Pha port, Vietnam (Incoterms 2010), in which:
 - + FOB price: 172.00 USD/MT;
 - + Freight: 25.00 USD/MT.
 - Đơn giá trúng thầu: 197,00 USD/tấn cơ sở nhiệt năng tịnh (cơ sở nhận) 5.200 kcal/kg, CFR cảng Hòn Gai/Cẩm Phả, Việt Nam (Incoterms 2010), trong đó:
 - + Đơn giá FOB: 172,00 USD/tấn;
 - + Cước vận chuyển: 25,00 USD/tấn.

The above unit price includes the cost of discharging coal from vessel to Offeree's barges at discharge port.

Đơn giá trên đã bao gồm chi phí dỡ hàng xuống sà lan của bên mời thầu tại cảng dỡ hàng.

- Quantity: 50,000 MT.
- Khối lượng trúng thầu: 50.000 tấn.



- Total price (including the cost contingency 15%): 11,327,500.00 USD.
- Tổng giá trúng thầu (đã bao gồm chi phí dự phòng 15%): 11.327.500,00 USD.

In words: Eleven million three hundred twenty seven thousand and five hundred US dollars.

Bằng chữ: Mười một triệu, ba trăm hai mươi bảy nghìn, năm trăm đô la Mỹ.

3. Type of contract: Contract based on fixed unit price.

3. Loại hợp đồng: Hợp đồng theo đơn giá cố định.

4. Contract Duration: 1st - 2nd Quarter of 2022.

4. Thời gian thực hiện hợp đồng: Quý I - II năm 2022.

Kindly invite the Legal Representative of the selected Offeror to attend our online meeting to finalize and sign the contract:

Đề nghị đại diện hợp pháp của nhà cung cấp trúng thầu tham dự buổi làm việc trực tuyến với Công ty chúng tôi để hoàn thiện và ký kết hợp đồng:

- Time and date: 10:00 am, 31st March 2022.
- Thời gian làm việc: 10 giờ 00 ngày 31/03/2022.
- Meeting platform: Zoom.
- Hình thức: Qua phần mềm Zoom.

Detailed information about the online meeting shall be notified to you by phone 60 minutes before the meeting.

Thông tin chi tiết về phòng làm việc trực tuyến sẽ được chúng tôi thông báo qua điện thoại cho Quý công ty trước giờ làm việc 60 phút.

Respectfully announce/*Trân trọng thông báo!*

Nơi nhận: ✕

- Như kính gửi (e-copy);
- VP (để đăng website);
- Tổng giám đốc (e-copy, để b/c);
- Phó TGD N.M.Hải (e-copy);
- TCG mua than NK;
- Lưu: VT, KD.

**OBO GENERAL DIRECTOR
DEPUTY GENERAL DIRECTOR
KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Minh Hải

